



ΜΠΡΑΜ ΣΤΟΟΥΚΕΡ

Ο ΚΑΠΕΤΑΝ ΒΡΥΚΟΛΑΚΑΣ

(Συνέχεια ἐκ τοῦ προτιγούσμενοῦ)

Ελαυναίμα-
φιος ἡ εἰς ο
πλέον πώς δ
κόμης διαθέ-
τει μερικά ἄ-
κομή κιβωτία
σ' ἀγνωστο
μέρος. Παρό
ὅλα ταῦτα δ
καθηγητής ἔ-
πιμένει πώς
θά ἔγκατα-
λεψή τὸ Δλο-
δίνον. Γι' α
αὐτὸν δὲν ἔ-
νεργούμε μα-
ταιάς ἔρευ-
νας. Περιμέ-
νουμε μόνον
τὴν ἡμέραν
τῆς ἀναχο-
ρίσεως του.

Ἀν κατορ-
θύσουμε νά
ἔπιμβασθού-
με στὸ ἴδιο
πλοίο μὲν αὐ-
τόν,

τόν, ἡ ἀποστολή μας
θὰ τελεώσῃ καὶ ταχέως
καὶ εὐκόλως. Δὲν δὰ
δώσουμε, φυσικά,
καιρὸν νά καμη
ὅτι ἔ-
καμε καὶ στὴν «Δῆμη-
τρα», διατέλεσε
στὴν «Ἀγγλίαν» που ἔ-
πινεν δίλον· τοὺς

ναύτας...

Ἐνα τέλια μέσης ἔσπασε ἀπόφυγε μυστηριωδῶς. «Ο Βάν Ελαϊγ γάντι-
σχησε καὶ ἔρευνησε διόλοληρη τὴν κλινική. Δὲν ἀνεκάλυψεν ἀπο-
λύτως τίποτε, ἐν τούτοις ἐποδέτησε παντού σκοπούς νοσοδόμους.

Τὰ μεσανήγα τὰ διαβολονυχτεριδια ἔκεινη ἐφερνε διαρκῶς γυ-
ρούνται ἐξω τὸ δωμάτιο τῆς Μίνας.

Ο Κούνινος Μόρρις ἐπυροβόλησε δύο φορές ἐναντίον της, χω-
ρὶς δύως ἀποτέλεσμα.

Ἐκομηθήκαμε δύο λίγες δώρες καὶ διπος λέγετο λαός, εμ' ἔνα
μάτι κλειστὸ καὶ τὸ ἄλλο ἀνοιχτό, μὲν δὲν συνέβη τίποτε δὲ τέκτα-
κον, ἔξαρσεν τὸν σκύλον, οἱ δόποι οὐδέλαζαν κάθε τόσο σάν
κατι νά δοφαρίνοντο ἡ κατί νέβλεταν στὸν ἀέρα...

Ο Βάν Ελαϊγ γάντισχησε ντυμένος μπρός στὴν μισάνονχη
πόρτα τοῦ δωματίου τῆς κ. «Αρκερ.

Ἐχω μάλιστη ὑποψία πώς κατί πρόκειται νά συμβῇ. Τί
δύως ...

Ο Κούνινος Μόρρις είνε σχεδόν καλά πλέον.

Ο «Αρκερ εἰσίσις πηγαίνει καλύτερα ἡμέρα μὲ τὴν ἡμέρα.

Καὶ ἡ κ. Μίνα ἔχει συνέλθη καὶ φαίνεται ἥσυχη.

Χέδες τὴν νύχτα μόλις ἀχριβώς ἔστημαν μεσάνυχτα, δ Βάν
«Ελαϊγ τὴν ὑπότιτην ἔκεινην σὲ νέον παρουσία δύον μας. Τὸ πειράμα
αὐτὸν ἀνήρεσεν ἐπιτυχέστατο. «Εμάθαμε πολλά πρόγματα καὶ γνω-
ρίζουμε πλέον τὶ ἔχουμε νά κάμουμε...»

Στὴν ἄρχη κ. Μίνα δυσούλευτηκε πολὺ ν' ἀπαντήσῃ. «Ο κα-
θηγητής ἔτενε νά τὴν ἔρωτα :

— Τί σᾶς δυσούλευτε ν' ἀπαντήσετε; Ποὺ εἰδότεσκετε;

— Η Μίνα δύσούλευτηκε λέξει καὶ ἀνάκασθήκηκε πολὺ περι-
μένουμε.

Στὸ μεταξὺ αὐτὸν δ Βάν «Ελαϊγ μάς ἔξηγησε πώς ή κ. «Αρκερ
πατορύμωνε νά παρακολουθῇ παντοῦ ταῖς νύχτες τὸν κόμητα.

Τὴν ἔχει μολύνει, μάς είτε, μὲ τὸ αἷμα του καὶ δὲν θὰ λυ-
τρωθῇ ἡ ἀτυχῆ κυριά, ἀν δὲν τὸν ἔσοντασμεν. Αὐτὸ δύως τὸ
κακὸν ἔχει τὸ καλλί του. Ή κ. Μίνα κάτορθώνει ἔτοι νά ἔπικο-
νωνιψ ψυχικῶς μαζύ του, νά αισθάνεται διτι αἰσθάνεται καὶ αὐτός...»

«Έξαρνα ή κ. «Αρκερ, η δόποι εμενε ἀνίητος στὴν πολυθρό-
νην της ἔστεναξεν ἐλαφρά. «Ο καθηγητής ἔτρεξε κοντά της.

— Τί σᾶς συμβαίνει; τὴν ἔρωτησε;

Τὴν φοράν αὐτήν κ. Μίνα ἀπάντησεν ἀμέσως :

— Μὲ μεταφέρουν κάπου.

— Πον;

— Δὲν γνωρίζω. Βρίσκουμε μέσα εἰς ἔνα κιβωτίον πολὺ στ-
νόχωρο. «Ακούνα τὰς ὄμιλιας τὸν ἀνθρώπων, οἱ δόποι μὲ μετα-
φέρουν.

— Πολὺ καλά. Συγκεντρώστε τὴν προσοχή σας καὶ εἰδοποιεῖστε
μας δια συμβῇ τίποτε τὸ ἔκτακτον.

· Ή κ. «Αρκερ δὲν ἀπήντησεν. «Ημεῖς ἐπεριμέναμε γύρω της
μὲ ἀγωνίαν καὶ συγκίνησιν.

Δέχι λεπτὰ ἐπέρασαν.

Κι ἔξαφα ή κ. Μίνα ἔκινήθη ἐλαφρά.

— Τὶ σᾶς συμβαίνει; ωτίσησεν ὁ καθηγητής.

— Μὲ κατεβάσουν κάπου. Μέσα σὲ βάρκα υποθέτω. «Ακούνα
φωνές, τὸ σύχον τῶν κυμάτων στὸ μοναχάρια.

— Λέγε πάντοτε τὰς ἐντυπώσεις σου, μή σταματᾶς!

— Υποθέτω πώς ἀπομακρύνθηκε πάτο τὴν προκυμαίαν.
«Ακούνα τὰ κουπά στὸ νερό.... Σταματῶν πάλι. Μ' ἀνεβάζουν κα-
πον, σὲ πλοιό, ακούνι τὸ βίντζι.... Τώρα διὰ εἰνα ἡσυχία γύρω καὶ
σκοτάδι. Βρίσκουμε στὸ ἀμπάρι τοῦ πλοίου μ' ἀλλα ἐμπορεύματα.
Ακούνα κυαθρά τὸ νερό πού ροχθεὶ γύρω.

— Τίκτοτε ἄλλο; ωτίσησεν μὲ ἀγωνίαν ὁ καθηγητής.

— Ναι, ἐπάνω στὸ κατάστρωμα γίνεται τρομακτικὸς θόρυβος.
Οι ναύται τρέχουν. «Ακούνα τὰ προστάγματα τοῦ πλοίουν... ση-
κώνων ἀγκυρα... φεύγουμε...

· Ο καθηγητής ἀνεπίθετο πρός τὰ ὄπιστο χρανγάζων:

— Εμπρός! ἐπομακρύνθητε! Τὸ κυνήγι ἀρχίτε! Φεύγουμε ἀπόψη,
πρέπει νά προλέψουμε νά μπούμε στὸ ίδιο πλοίο μ' αὐτὸν. «Η κ.

Μίνα θὰ μᾶς ὀδηγήσῃ.

Δὲν είχαμε παρά νά φορέσουμε τὰ καπέλλα μας καὶ νά πάρουμε
τὸ πιστόλι μας. «Ο Αρκερ ἀναστράψθη καὶ αὐτὸς στὸ κρεβάτι
τοῦ ἔπιπλου νά μᾶς ἀρκουδούνθησε. Ο Βάν «Ελαϊγ εἰδέ καὶ ἔ-
σπευσε νά τη πῆ :

— «Οχι, φύλε μου, δὲν είσθη ἀκόμα σὲ κατάστασι νά μᾶς ἀκο-
λυθήστε. Μείνετε καὶ θὰ ὅθητε ἀργότερα, θὰ σᾶς τηλεγαφή-
σουμε.

· Ο «Αρκερ δύως είχε πηδήσει πειά κάτω ἀπ' τὸ κρεβάτι του.
· Ήταν τρομερὰ χλωμός, ἀλλά φαινόταν γεμάτος ἀποφασιστι-
κότητα.

— Κύριε, καθηγητά, εἰπε, μή μ' ἐμποδίζετε. «Ἐν ἀνάγκη θὰ
ταξιδεύμε μόνοι μου, σὲν θὰ σᾶς ἀκούσω. «Αν υπάρχει καπόιος
πού πρέπει νά καμη αὐτὸν τὸ ταξίδιον, είμαι ἔγω. Ό Δράκουλας
θὰ πεθάνῃ ἀπὸ τὸ χέρι μου, τὸ ἔχο ὁρκισθῇ!..

· Ο «Βάν «Ελαϊγ δέσμωτος περισσότερος. Θὰ ήταν περιτόν
ἄλλωστε, γιατὶ δ Αρκερ φαινόταν ἀμετάπειστος.

— Εστο, ἔλατε τοῦ εἴτε τέλος ὁ καθηγητής, ἀλλά όχι τρέλλες.
· Υποσχεδίητε πάντας θὰ μᾶς ὑπακούστε.

— Σᾶς τὸ υπόσχομα.

— Τότε λοιπόν, εμπρός! Φεύγουμε.

· Επτά τὴν μικρὸν τοῦ βαλίτα μὲ διάφορα ἐργαλεῖα καὶ ἔξο-
ριστικά βόταν στὸ χέρι καὶ σᾶς νά δύσω διάφορες ἐντολές στὸν
ἀρχινοσκόπο μου, εκκινψε στὴν κ. «Αρκερ καὶ τῆς εἰπε :

— Μπρεστε πάντας δηγήστε στὸ μέρος πού είναι ἀγκυροβο-
λημένο τὸ πλοίο.

· Ή κ. Μίνα ἐσιώπησε μερικά λεπτά καὶ ἀπήντησε τέλος :

— Ναι, μπροσ.

— Εμπρός λοιπόν, φύλος! Φεύγουμε.

· Επτά τὴν μικρὸν τοῦ βαλίτα μὲ διάφορα ἐργαλεῖα καὶ ἔξο-
ριστικά βόταν στὸ χέρι καὶ σᾶς νά δύσω διάφορες ἐντολές στὸν
ἀρχινοσκόπο μου, εκκινψε στὴν κ. «Αρκερ καὶ τῆς εἰπε :

— Μπρεστε πάντας δηγήστε στὸ πλοίο;

· Ή κ. «Αρκερ ἐξαπολούθησε νά μένη βυθισμένη στοὺς στοχα-
σμοὺς της. «Έξαφα είτε :

— Εφύγει !

— Εφύγειν; ἐκραγάγασεν ὁ καθηγητής. Τὶ κοιμᾶ! Λίγο ἀκόμη
καὶ θὰ τὸ ἐπαρθάρβανε. «Ἐν τούτοις μὲ μῆ κάνουμε καιρό. «Ἄς
μάθουμε ποιό πλοίο ήταν αὐτό. Δὲν θάχη ἀποπλέυσε, ἀσφαλῶς,
παρὰ πρό 5-10 λεπτῶν καὶ θὰ μπορέσουμε νά τὸ κυνηγήσουμε ἐπι-
βιβάζομενοι σ' ἔνα ἄλλο.

· Πρὶν ζητήσουμε ταῖς πληροφορίαις πού μᾶς ἔχειαζοντο, δ κα-
θηγητής ξανάφερε τὴν κ. «Αρκερ στὸν έαυτότης. (Ακολουθεῖ)
Χαρᾶς Ἐναγγέλια! . . . Κατόπιν ἐπιμόνων ἐνεργειῶν μας
μεσφ τὸν διεύθυνων βιβλιοπολεμῶν Ελευθεροδάκη καὶ Κάσσωφ-
μαν, ἀλλάμεσφ τὸ Λονδίνο τέσσαρα περίημα ἔργα τοῦ
Μπράμ Στόουκερ, τοῦ συγγραφέως τοῦ «Καπετάν Βρυκούλακα». Τοῦ
«ΜΥΣΤΗΡΙΑ ΤΗΣ ΘΑΛΑΣΣΗΣ», τὴν «ΓΥΝΑΙΚΑ ΤΟΝ ΣΑΤΑΝΑ»,
τὸν «ΔΙΑΒΟΛΟ ΟΠΑΡΜΕΝΟΝ», καὶ τὸ «ΜΥΣΤΙΚΟ ΤΗΣ ΜΟΥΜΙΑΣ». Θὰ
δημοσιεύσουμε στὴν σειρὰ μόλις τελειώσει ὁ «Καπετάν Βρυκούλα-
κας». Ετοιμασθήτε λοιπόν νά τὰ ἀπολαύσετε! . . .